

BANDO PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE ITALIANA IN DATA 11 MAGGIO 2011

**BANDO DI GARA N. 34/2011**

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - SERVIZIO CENTRALE CONTRATTI APPALTI ED ECONOMATO – SETTORE AFFARI GENERALI NORMATIVE – FORNITURE E SERVIZI		
<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione di Monica RADETTI		Telefono: +39 (011) 442.2108 Fax: +39 (011) 442.2609
Posta elettronica: <a href="mailto:monica.radetti@comune.torino.it">monica.radetti@comune.torino.it</a>		Sito internet: <a href="http://www.comune.torino.it/appalti/">www.comune.torino.it/appalti/</a>

**I.2) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI INFORMAZIONI**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO – DIVISIONE SERVIZI EDUCATIVI – SETTORE SERVIZI EDUCATIVI INTEGRATIVI PER L'INFANZIA E PER LE FAMIGLIE		
<b>Indirizzo postale:</b> VIA BAZZI, 4		
Città: TORINO	Codice postale: 10152	Paese: ITALIA
<b>Punti di contatto:</b> All'attenzione di dott. Cinzio TOLOMEI		Telefono: <b>+39 (011) 442.7426</b>
Posta elettronica: <a href="mailto:cinzio.tolomei@comune.torino.it">cinzio.tolomei@comune.torino.it</a>		Fax: <b>+39 (011) 442.7490</b>

**I.3) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

<b>Denominazione Ufficiale:</b> CITTA' DI TORINO - UFFICIO PROTOCOLLO GENERALE ( per il Settore SERVIZI EDUCATIVI INTEGRATIVI PER L'INFANZIA E PER LE FAMIGLIE)
---

<b>Indirizzo postale:</b> PIAZZA PALAZZO DI CITTA' N. 1		
Città: TORINO	Codice postale: 10122	Paese: ITALIA

**I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'**

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Autorità regionale o locale</li> </ul>
L'Amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici      sì    no ●

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

<b>II.1.1.) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice:</b> PROCEDURA RISTRETTA N. 34/2011		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b>		
(a) Lavori	(b) Forniture: Acquisto	(c) Servizi: ●  Categoria di servizi    24  Luogo principale di esecuzione: TORINO
<b>II.1.3) L'avviso riguarda</b>  un appalto pubblico      ●		
<b>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti</b> SERVIZIO DI DIVERSIFICAZIONE DEL SUPPORTO EDUCATIVO NELLE SCUOLE DELL'INFANZIA MUNICIPALI <i>CODICE C.I.G. (Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici): n. 2003538BD9</i>		
<b>II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</b>		
	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se pertinente)</b>
<b>Oggetto principale</b>	80.11.00.00-8	

<b>II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)</b>	sì	no ●
<b>II.1.8) Divisione in lotti</b>	sì	no ●
<b>II.1.9) Ammissibilità di varianti</b>	sì	no ●

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

<b>II.2.1) Quantitativo o entità totale - I.V.A. esclusa: € 200.000,00</b>
--

## II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: <b>24</b> dalla sottoscrizione del contratto.
--

## SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

<b>III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste</b> ( <i>se del caso</i> ): artt. 7 e 8 del capitolato speciale d'appalto.
--

<b>III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia</b> : FINANZIAMENTO con fondo "Ministero del lavoro , salute e politiche sociali <i>ex lege</i> 285/97" limitato a € 104.000,00 Iva compresa; PAGAMENTI art. 21 del capitolato speciale d'appalto.
---

<b>III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto</b> : ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006.
--

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

<b>III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale</b> Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: artt. 3 e 4 del capitolato.	
<b>III.2.2) Capacità economica e finanziaria</b>	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 3 del capitolato.
<b>III.2.3) Capacità tecnica</b>	

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: art. 3 del capitolato.	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: art. 3 del capitolato.
---	--

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?	sì    no ●
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio	sì ●    no

## SEZIONE IV: PROCEDURE

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura	
Ristretta accelerata    ●	Giustificazione della procedura accelerata: necessità di garantire a breve termine il servizio

### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione			
Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai    ● criteri indicati nel capitolato speciale			
<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>	<b>Criteri</b>	<b>Ponderazione</b>
1. Prezzo	Fino a 40 punti	2. Progetto	Fino a 60 punti

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: N. 34/2001	
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare	
Termine per il ricevimento di documenti o per l'accesso ai documenti	
Data: 23/05/2011 (gg/mm/aaaa)	
Documenti a pagamento	sì    no ●
Il capitolato è in visione presso il Settore Servizi Educativi Integrativi per l'Infanzia e per le Famiglie -via Bazzi, 4 - Torino - Tel: +39 (011) 442.7426. Lo stesso è consultabile sul sito internet <a href="http://www.comune.torino.it/appalti">www.comune.torino.it/appalti</a>	
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione	
Data: 26/05/2011 (gg/mm/aaaa)	
IV.3.6) Lingua utilizzabile per la presentazione delle domande di partecipazione: ITALIANO.	

## SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI

<b>V.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO</b>		
E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI	sì    no ●	
<b>V.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI</b>		
<i>IL BANDO INTEGRALE E' STATO TRASMESSO ALLA GAZZETTA UFFICIALE DELLE COMUNITÀ EUROPEE IN DATA. 2 MAGGIO 2011</i>		
Le ditte che intendono partecipare dovranno presentare, entro il termine stabilito:		
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>istanza di partecipazione</b> alla gara in lingua italiana, redatta in bollo, ovvero in carta semplice per i soggetti esenti, indirizzata al <b>“Sindaco della Città di Torino”</b> sottoscritta dal legale rappresentante della ditta e presentata unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000, con le tutte le dichiarazioni, successivamente verificabili, di cui all'art. 3 del capitolato speciale d'appalto.</li></ul>		
Nel caso in cui la richiesta di partecipazione alla gara venga presentata da un raggruppamento temporaneo di prestatori di servizi, tutte le dichiarazioni, ad eccezione di quella di cui al numero 5), dovranno essere rilasciate da ciascun aderente.		
<i>Ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 163/2006 verrà richiesto alle ditte di comprovare, entro 10 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione, i requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa.</i>		
<i>I concorrenti, relativamente al possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo possono avvalersi delle disposizioni di cui all'art. 49 del D.Lgs. 163/2006.</i>		
<i>Il criterio di individuazione delle offerte anormalmente basse è quello previsto dall'art. 86 comma 2 del D.Lgs. 163/2006. Verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi degli artt. 87 e 88 del D.Lgs. 163/2006.</i>		
<u>Per la riduzione dei termini di pubblicazione si applica il comma 11 dell'art. 70 del D.Lgs. 163/2006.</u>		
<b>Le informazioni e le comunicazioni circa le esclusioni e l'aggiudicazione della gara saranno fornite nei modi e nei termini previsti dall'art. 79 del D.Lgs. 163/2006 a mezzo posta elettronica certificata, all'indirizzo fornito dai concorrenti. I concorrenti che intendano ricevere tali comunicazioni mediante fax dovranno richiederlo esplicitamente nell'istanza di partecipazione.</b>		
La richiesta di invito dovrà pervenire, in busta chiusa, all'indirizzo di cui sopra al punto I.3) <u>entro il 26 MAGGIO 2011</u>		
<b>V.4) PROCEDURE DI RICORSO</b>		
Denominazione ufficiale: TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE PER IL PIEMONTE		
Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N. 45	Telefono: +39 (011) 557.64.11	
Città: TORINO	Codice Postale: 10129	Paese: ITALIA

V.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : **02/05/2011** (gg/mm/aaaa)

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO CENTRALE

CONTRATTI, APPALTI ED ECONOMATO

Dott.ssa Mariangela ROSSATO